黃宣政五〇〇 黃護五〇〇 李竹平二〇〇 黃求炤一〇〇
黃立榮五〇〇 令上新寧
黃樹燮一百〇〇 梁綸五十〇 梁廷爭壹百〇〇 張炳洪廿五〇
活市作埠
梁應宏六拾〇〇
梁修柱二拾〇〇 巴梨示埠新會鍾保二〇〇 黃遜綸萬〇〇 關崇亮十五〇〇 新會鍾啟洲五〇〇 新會鍾大鴻二〇〇
新寧李永壹〇〇 新寧李卓二〇〇 新寧李喜二〇〇 新寧蔡官洪三〇〇 新寧黃道循二〇〇
李成諸三〇〇 稿羅埠有榮三〇〇 稿羅埠周華林拾〇〇
吳龍安十五(四) 司徒俊照廿五〇〇 司徒俊濯拾五〇〇 司徒衛津五〇〇 司徒康文拾〇〇 司徒倚啟十〇〇
新寧李聖三〇〇 新寧黃立言二〇〇 新寧關利國廿〇〇 新寧劉雨田二元 新寧黃惠立五〇〇 新寧黃生十〇〇
李學靈十五〇〇 張宏臻拾〇〇 林球炎廿〇〇 李聖堯拾四〇〇
周道慎廿五〇〇 恩平司徒衛五〇〇 黃明蘭拾元 劉雄飛拾元 劉元譜九元 劉鍾明二元 漢偉五十元
拾五〇〇 黃有仁貳元 傳旺壹元 以上台山 司徒漢偉五十元
稿路夫埠關崇燈五十元 周開偉廿五元 譚時勤壹百五拾元 譚時繼壹元
百五拾元 譚敏宏拾元 譚煜亨十五元 周煥新廿五元 譚光宏十元
李揚聖五十元 李灼希廿元 敖奕平五十元 新寧黃英
李京二元 新會吳澤珠二元 新寧熊添五元 新寧林萬里二元 新寧吳澤海二元 恩平陳永順
倫二元 丁筊所埠梁澤南廿元 鄧世雅壹百元 新寧李達二元 市撻佛埠德張
五元 黃樹庭拾元 黃述楹五十元 黃述鴻五十元 黃植猷拾元
黃作慶三元
以上波蘭佛埠並附近各埠銀二千四百七十九元
關勳策五拾元 盧賢亢十員 盧萬渥十員 盧奕燃廿元 盧奕顏廿元
梁如寶拾員 梁應柏拾員 梁應松五員 梁應金廿元
關國較十員 梁朝富拾二元 梁京酒拾二元 許存讓
梁京訴五元
梁丕廿九元
以上列必珠埠銀二百拾四元 品夫晉黃雅秀九拾元
五員

旅坎籌辦開平中學務捐總處啟

壽民大醫生

製各種經驗丸散

▲買藥郵費 貴客自理

總發行處 金山大埠鄭壽民藥房

本醫局通信處 JUNG SOU MUN 619 Clay St. San Francisco, California, U. S. A.

雲高華埠金利源 GIM LEE YUEN LTD. 75-77 PENDER ST. EAST Vancouver, B. C. Can.

洲公司 AH CHEW & CO. 10 Lagauchetiere St. W. Montreal, P. Q. Can.

▲欲承餐館生意者 請速來

啟者本餐館開設在云埠多年名為不詩李市頓生意向來暢旺且在來往人衆興旺地点全館內布置架生什物厨房器具敢稱得宜且備茲本主人志切言旋欲速將全盤生意連舖與地一概招人承買決定以廉價相讓此為承買者良好機會如我僑胞志圖業此生意者速來面議或函來詢商均可請勿失此好機會為領

B. C. Cafe 121 Vance Street Vernon, B. C.

裕昌隆廣代本號之茶米油糖珍饈備有實價貨真不欺童叟地道約材鮮明且旱丸散膏丹精製妙手神驗久經胸炙人口名貨批價從廉為首附送妥捷定無迎後諸君垂青歡迎禮厚

容月池先生 林翰元先生 寓內方脈

司理 林立晃 林普慶

▲買藥郵費 貴客自理

總發行處 金山大埠鄭壽民藥房

本醫局通信處 JUNG SOU MUN 619 Clay St. San Francisco, California, U. S. A.

雲高華埠金利源 GIM LEE YUEN LTD. 75-77 PENDER ST. EAST Vancouver, B. C. Can.

洲公司 AH CHEW & CO. 10 Lagauchetiere St. W. Montreal, P. Q. Can.

不苦骨柳痕曾 報服體先夢 度

▲欲承餐館生意者 請速來

啟者本餐館開設在云埠多年名為不詩李市頓生意向來暢旺且在來往人衆興旺地点全館內布置架生什物厨房器具敢稱得宜且備茲本主人志切言旋欲速將全盤生意連舖與地一概招人承買決定以廉價相讓此為承買者良好機會如我僑胞志圖業此生意者速來面議或函來詢商均可請勿失此好機會為領

B. C. Cafe 121 Vance Street Vernon, B. C.

裕昌隆廣代本號之茶米油糖珍饈備有實價貨真不欺童叟地道約材鮮明且旱丸散膏丹精製妙手神驗久經胸炙人口名貨批價從廉為首附送妥捷定無迎後諸君垂青歡迎禮厚

容月池先生 林翰元先生 寓內方脈

司理 林立晃 林普慶

醫 須防人假冒破 傳 天花外感諸般大熱症大人限一天小兒半日全愈

姚樹南 專科大藥房 獨步第一靈丹

土 姚樹南專科大藥房獨步第一靈丹

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘法家寶與別家所製功用不同近來廣告多買搜骨丹之名鋪藥號居者不堂搜骨丹廣死故張本號僅搜骨丹不懂醫花柳一科即諸般百無病症用亦妙絕惡病者不療必重良劑百醫百愈奏效神速名為換血會丹絕不得長意病者請嘗試之方知其妙男女老幼孕婦孩童常時食可保無碍而且有益食丸之法如感見微小孩有痰十點之粗精神則加卒苦則減不至變症收世靈丹放心用之此丹之妙乃是祖傳數代以來行之有效親自泡製不惜工本消流最廣名震環球所受傷胞歡迎來書恭請不知凡幾若非具有萬金之功效無可證此

萬應搜骨丹醫症者函歐列明奉

一治 遠年花柳骨痛 一治 紅雲血癬各症 一治 遠年治疗痔瘡 一治 週身痕癢各症 一治 遠年風濕骨痛 一治 花柳風癰各症 一治 遠年爛肉爛脚 一治 小兒各種胎毒 一治 風寒酸軟骨痛 一治 無名腫痛各症 一治 疲火虛熱骨痛 一治 船長濕毒各症 一治 橫痃老藥各症 一治 肚中積熱積毒

第他靈丹妙藥不能治者可來本號一科最為應驗久負盛名中外有口皆碑今將各種奇難雜症強門包醫者限日收功詳訂於下

痔瘡限期一天 花柳血淋限期一天 初起橫痃老藥限期三天 初起面癰婦人白帶限期三天 癬疥濕毒疥瘡限期三天 鼓爛橫痃老藥不論傷口大小限期十天 遠年花柳骨痛限期三天止痛十日收功 無論腎囊或腫脹或潰爛限期三十天 其餘諸般爛肉爛脚限期三十天 花柳諸般百毒病省症輕重限日收功

除毒搜除 識我醫學真良 誠我確係 並非亂語 便利同胞 心存濟世 過期不愈 分文不使

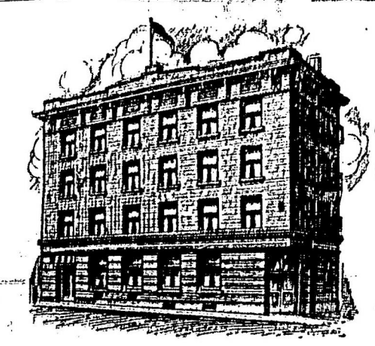
萬應搜骨丹 除百病 解百毒 每罐統 五淋白濁丸 專治婦女白帶 每盒炕 三鞭補腎丸 補氣補血壯陽 每盒統 忍精久戰丸 快樂異常好用 每罐統 男女交合丸 愛情濃味好用 每罐統 諸般癖症丹 限搽一次收功 每料炕 止癢弋掃光 指行紅粒紅點 每盒炕 珠珀白藥膏 裡口痛肌止痛 每盒炕

請認老牌

YEW SHE NAM. 34 BECKETT ST. S.F. CAL. U.S.A.

本藥局現在白話印刷將 話質如考如遇本同胞惠來 私醫者可將病原詳明到來交公接症配藥之處行上各 國付藥郵政免到到步快速無誤 醫生機關面證原

〔埠利多維〕 〔合益隆卡忌利〕 〔均益號云地辟埠〕 〔金利源雲高華埠〕 〔英屬代理〕



華僑旅館 WAH QUE HOTEL

Phone 864 501 Cormorant St, Victoria, B. C.

樓高叁層唐埠相連交通便利絕少塵塵地方清爽空氣新鮮房間寬敞充足光線新式傢私牀褥乾潔冷有煖龍水有涼熱色色俱備無不特別長居暫住價錢平極如蒙光顧格外迎接

▲本旅館設在衾間街與士多街角(即乃磨車站對面)

▲本旅館與提督時丕亞藍煙通船公司華人代理處最相近旋唐諸君更為利便

▲電話 八六二

本館主人啟

全坎洪門二次懇親大會代表團 啟事

全坎屬洪門致公堂均鑒 敢者此次全坎洪門懇親大會各處公堂均派有代表到會特將八年所訂之根本章程再行修訂但其中每年各堂担任之外交費壹條今經代表團一致表決即行取消又如各堂以前所欠之外交費與及年等捐項由八年至十二年要壹律照章繳清俾總堂行政等費有着仰各堂速將目前所應繳之欵如數寄交懇親會選定之總理財處照收至此次懇親會代表 議定將全加公堂劃分吉區每區選舉監督一名調查各區堂務每年輪流開懇親會一次其各款章程容日印刷妥當然後寄上就是幣此 統候

洪安

選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散

止咳藥羌每兩二毫五 實驗脚氣丸每罐七毫五
參茸補腎丸每打三圓 經驗健步養血丸 一圓
刀傷跌打丸每個五毫 正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓 新到唐山靚鞋線襪
斷根癬藥每罐銀五毫 正洛士利笠彩靚面巾
八寶光明眼藥每罐二毫五 各色項靚舊茶發售
趙利大便調濕潤丸壹圓 送禮各欵香檢平沽
花柳掃癬丸每罐一圓 中西鮮水項靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客 諸君光顧格外歡迎郵費貴客

雲哥 永安藥房 華埠

WING ON CO. 32 Pender St. W. P. O. Box 1264.

鋪在片打街門牌N二十二號 電話 時無 二四〇四

司理人 楊金樹 朱卓臣 仝啓